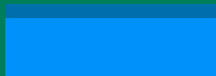


**MAÎTRISER
LES NIVEAUX
de A1 à B1**

Objectifs

- Connaître les niveaux
- Situer les méthodes de simplification
- Apprendre les critères des niveaux
- Exercer les niveaux
- Connaître les limites des niveaux

Les niveaux

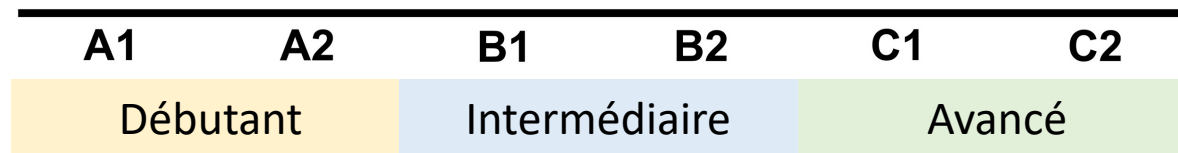


Connaître les niveaux

Définition

--	--

Pourquoi A1-B1?



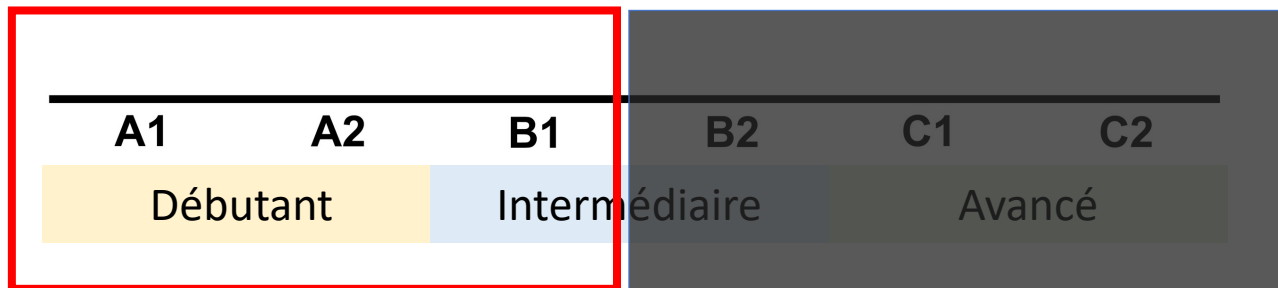


Vos notes

Situer les méthodes de simplification

On parle de:

- Langage simplifié
- FALC – Facile à lire et à comprendre
- Leichte Sprache
- Easy-to-read
- ...
- Langage clair
- Langage B1
- Langage universel
- Einfache Sprache
- Plain language
- ...

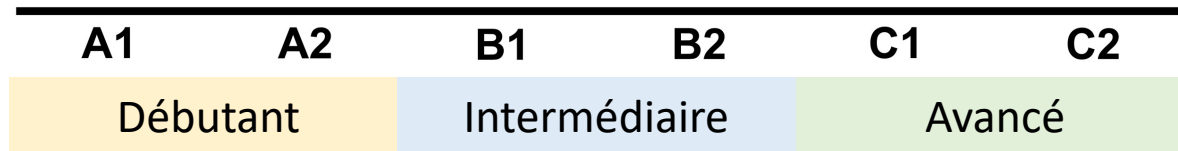




Le podcast dit...



Niveaux et méthodes



Vos notes

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Débutant		Intermédiaire		Avancé	

Travailler avec les niveaux

Apprendre les critères des niveaux



- Selon les compétences en vocabulaire et grammaire
- Selon les connaissances socioculturelles
- Selon l'exigence du texte (temps d'attention, mise en page)

Le tableau A1-B1

textoh!
facile à lire



Tableau des compétences selon les niveaux

	A1	A2	B1
Comme...	Une affiche	Un flyer	Une brochure
En bref...	Réduction <ul style="list-style-type: none"> • Texte court • Seulement le message essentiel. • Sans explications 	Explication <ul style="list-style-type: none"> • Le message essentiel. • Avec les informations essentielles. • Avec explications. 	Information <ul style="list-style-type: none"> • Tout le message et toutes les informations utiles
Contenus possibles	<ul style="list-style-type: none"> • Noms, mots courants • Éviter jargon, mots étrangers et abréviations • Indications brèves • Messages simples 	<ul style="list-style-type: none"> • Phrases isolées • Éviter jargon, mots étrangers et abréviations – sinon expliquer • Informations en relation avec des domaines immédiats (informations personnelles, familiales simples, environnement proche) • Lettres personnelles courtes et simples 	<ul style="list-style-type: none"> • Suite de phrases. • Éviter jargon, mots étrangers et abréviations – sinon expliquer • Les points essentiels d'un texte écrit en langage clair et standard et concernant des choses familières. (le travail, l'école, les loisirs) • Descriptions d'événements et expressions de sentiments • Articles de journaux simples
Aptitudes socioculturelles (Voir page 5 – vocabulaire)	<ul style="list-style-type: none"> • Soi-même • Famille • Environnement concret (école, travail, loisirs) 	<ul style="list-style-type: none"> • Soi-même • Famille • Environnement concret (école, travail, loisirs) 	<ul style="list-style-type: none"> • Soi-même • Famille • Environnement concret (école, travail, loisirs) • Sujets «grand public» • Culture et médias

textoh!

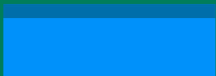
Tableau des compétences selon les niveaux

	N1	N2	N3
Compréhension	Comprendre les messages essentiels	Comprendre les messages principaux	Comprendre les messages détaillés
Production	Produire des messages simples	Produire des messages plus élaborés	Produire des messages complexes
Interaction	Interagir de manière simple	Interagir de manière plus élaborée	Interagir de manière complexe
Stratégies	Utiliser des stratégies simples	Utiliser des stratégies plus élaborées	Utiliser des stratégies complexes

Les différences



Les limites et les outils pour y faire face



CECRL... Le problème



Photo: https://www.equals.org/wp-content/uploads/Inventaire_ONLINE_full.pdf

Les 4 dimensions

- Perception
- Savoir
- Expérience
- Compréhension

+ Situation

À lire: <https://www.textoh.ch/2018/10/19/définissez-les-besoins-de-vos-lecteurs/>



Les modèles

Du plus simple
au plus complexe

The image displays a collection of 12 user persona templates arranged in three rows and four columns. Each template is a visual representation of a user persona, typically including fields for name, age, gender, profession, and interests. The templates vary in design, color scheme, and layout complexity. Below each template are two buttons: 'Télécharger le Power Point' and 'Télécharger le PDF'.

- Row 1: Four templates with various color schemes (orange, green, purple, white) and layouts.
- Row 2: Four templates with different designs, including one with a large central circle and another with a grid layout.
- Row 3: Two templates, one with a dark background and one with a light background.

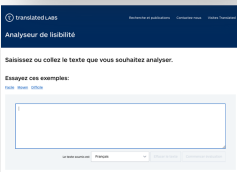
Exemples de modèles gratuits:

- <https://www.adobe.com/fr/express/create/user-persona>
- <https://www.kpulse.fr/blog/modele/modele-persona>

Calculer la lisibilité

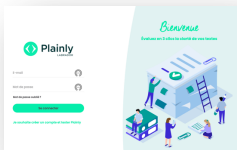


Scolarius



Translator LABS

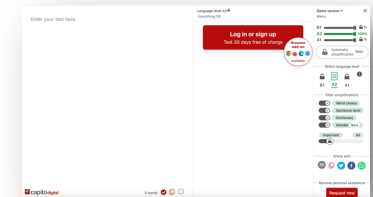
Aides à la rédaction LC + LS



Plainly (de Labrador)



Lisible



Capito digital
(en développement)



U31.io



ChatGPT

Boîte FALC

Libre d'accès avec guides, exemples, liens.

www.textoh.ch > **BOÎTES FALC**

Blog textoh!

www.textoh.ch > **Blog**

Cours textoh! et partenaires

www.textoh.ch > **Cours**

LinkedIn

[linkedin.com/in/francesanti/](https://www.linkedin.com/in/francesanti/)

